

Homeworking has its problems, but it points to the future

Much has been made in recent weeks of how workers and organizations alike have embraced remote working in the wake of the lockdowns caused by the coronavirus. Indeed, so great is the enthusiasm that — even as governments declare a return to work is safe — many employees remain reluctant to leave their home offices.

What has been rather less remarked upon is the fact that — even for knowledge workers who do most of their work in front of a computer — working from home is not really the same as working in the office. Leaving aside for a moment the fact that the quality of the home working experience largely depends on the home — it is obviously a lot better for somebody with a separate space within their home than for somebody in a house share having to work in their bedroom — remote working throws up a lot more problems than simply worries about employees becoming isolated and concerns about ensuring a corporate culture survives. Chief among these is the fact that — while organizations of all types and sizes demonstrated remarkable agility in switching to remote working almost overnight — the technology often does not work as well remotely as it does in the office. [...]

The study, *The New Digital Workplace*, suggests that 36 million American corporate technological devices run more slowly when they are remote, “no doubt crippling¹ employee productivity.” Moreover, more than two-thirds of employees questioned said their work was disrupted while IT departments fixed their issue, with a quarter saying they were unable to work at all and nearly three-quarters saying they had to wait up to weeks for their problems to be fixed. [...]

There has been some discussion of the problem of employees — cut off at home with little else to do — spending longer than they would normally “at work” [...]. Moreover, when even the things that employees used to do while on a break from their screens — such as chat with colleagues — now have to take place via technology the working day is more tiring than it used to be. Meetings have long been the bane² of the office worker’s life. But many of them would no doubt now give a great deal for a real-life gathering in a conference room as opposed to the current need to sign up for yet more screen time via Zoom, Microsoft Teams or whatever system is in vogue.

The current situation creates “unique opportunities” for a complete rethink of how work is done and for organizations and IT to “create a digital ecosystem that empowers employees to work in whatever way suits them for maximum productivity and engagement.”

Clearly, there will be an important role for IT in this brave new world.

Roger Trapp (a UK based journalist with an interest in management),
“Remote Working Has Its Problems, But It Points To The Future”,
Adapted from *www.forbes.com*, July 21, 2020

¹ Crippling: reducing

² Bane: nightmare

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR GESTION DE LA PME		SESSION 2021
Anglais	21GPMEU21-ANG-P	Page 2 sur 3

A. Compréhension de l'écrit (10 points) :

Vous rédigerez en français le compte rendu de ce document en 180 mots (+ ou – 10%).

Vous indiquerez **impérativement** le nombre de mots utilisés.

B. Expression écrite (10 points) :

Vous rédigerez en anglais une note interne à l'ensemble des employés de la société Netfop.

Vous êtes Alex Norton, l'assistant(e) de Mary Smith, PDG de Netfop, une PME britannique située 15-27 Oxford Street, London W1D 1AU. Mary Smith vous charge de rédiger en son nom une note interne à l'ensemble du personnel concernant la mise en place du télétravail au sein de l'entreprise.

Dans cette note interne :

- Vous expliquez que suite à la crise sanitaire, l'entreprise a décidé de mettre en place le travail à distance de manière permanente.
- Vous informez les employés qu'une réunion s'est tenue la semaine dernière avec les représentants syndicaux et les chefs de service afin d'en discuter les modalités.
- Vous précisez que le télétravail se fera sur la base du volontariat à raison de 2 jours par semaine. Par ailleurs, pour éviter l'isolement le personnel sera encouragé à collaborer à distance et à partager des tâches.
- Vous donnerez les conditions pour être éligibles au télétravail :
 - vous devez avoir un poste de travail compatible avec le télétravail ;
 - vous devez avoir un équipement adapté chez vous ainsi qu'une bonne connexion Internet avec un haut débit.
- Si vous êtes intéressé (e), votre demande devra être envoyée par mail ou par lettre le plus tôt possible.

Formules et présentations d'usage.

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR GESTION DE LA PME		SESSION 2021
Anglais	21GPMEU21-ANG-P	Page 3 sur 3

Homeworking Has Its Problems, But It Points To The Future

Proposition de corrigé.

A. Compte-rendu

		Barème
Introduction	Article paru sur le site internet Forbes.com (1 pt) le 21 juillet 2020. Il traite des contraintes et problèmes que peut engendrer le travail à distance. (1,5 pt)	2,5 points
Contexte	Le confinement lié au coronavirus a conduit les employés et les entreprises à se tourner vers le travail à distance. (1,5 pt) Même si le retour sur le lieu de travail est sans danger selon les autorités, beaucoup d'employés sont réticents à y retourner. (2 pts)	3,5 points
Aspects négatifs du télétravail	Le télétravail peut avoir des effets négatifs : <ul style="list-style-type: none"> • isolement des employés + impact sur la culture d'entreprise. (2 pts) • outils informatiques lents ralentissant la productivité. (1 pt) • tendance à passer plus de temps sur l'écran que lorsque l'on est au bureau pouvant entraîner plus de fatigue. (2 pts) • perturbations liées à la maintenance. (1 pt) 	6 points
Adaptations pour un télétravail efficace	Il est nécessaire d'avoir : <ul style="list-style-type: none"> • un espace de travail dédié. (1 pt) • des outils informatiques performants. (1 pt) • une gestion du personnel différente de la part des employeurs : faire confiance aux télétravailleurs et leur donner les moyens d'agir. (2 pts) 	4 points
Conclusion	La qualité du matériel et de la maintenance informatique sera déterminante en matière de télétravail.	1 point
Langue et respect de la consigne	<ul style="list-style-type: none"> • 1 point : l'ensemble n'est pas structuré, le lecteur a des difficultés à comprendre de quoi il est question/ des erreurs de grammaire, vocabulaire inapproprié/ De nombreuses erreurs (syntaxe et orthographe). Le nombre de mots mini-maxi n'est pas respecté. • 2 points : l'ensemble forme un texte en grande partie structuré et cohérent, enchaînement assez logique des éléments essentiels, le lecteur fait parfois des efforts pour comprendre/ Quelques erreurs de grammaire, le vocabulaire n'est pas toujours approprié/ Quelques erreurs (syntaxe et orthographe) • 3 points : l'ensemble forme un texte structuré et cohérent, enchaînement logique des éléments essentiels, la lecture est aisée/ Bonne maîtrise du français (vocabulaire et grammaire) / Très peu d'erreurs (syntaxe et orthographe) 	3 points

Total sur 20 à diviser par deux pour obtenir la note sur 10

B. Expression écrite

To: All staff / All the employees	0,5
From: Mary Smith, CEO	0,5
Date: July 21, 2020	0,5
Subject: teleworking	0,5
Dear all / employees	0,5
Following the health situation and the spread of homeworking, our company has decided to implement it in a permanent way.	3
Last week the union representatives met all the department managers to discuss how the scheme will be implemented.	3
We have decided that it will be done on a voluntary basis and two days a week. Besides, to avoid isolation staff will be encouraged to interact as much as possible and share tasks.	5
To be entitled to work from home, employees need to make sure their work station is compatible with remote working and they also need to have the right equipment and a high-speed internet connection.	3
If you are interested please send your request by letter or email as soon as possible.	2
Best regards,	0,5
Mary Smith	0,5
CEO	0,5

Total sur 20 à diviser par deux pour obtenir la note sur 10